AÑO XXI.--2.ª EPOCA.--NUM. 994 SÁBADO 21 ABRIL DE 1906

SÓLLER

SEMANARIO INDEPENDIENTE

PUNTOS DE SUSCRIPCIÓN:
SÓLLER: Administración.
FRANCIA: J. Marqués Arbona.--Rue Montmartre, 13, Paris.
AMÉRICA: Sres. Marqués, Delgado y C.ª—Arecibo—(Puerto-Rico).

Fundador y Director-Propietario: D. JUAN MARQUÈS ARBONA.
Redactor en Jefe: D. DAMIAN MAYOL ALCOVER.
REDACCION Y ADMINISTRACION: Calle de San Bartolomé, n.º 17
SÓLLER (Baleares)

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN:
ESPAÑA: 0'50 pesetas al mes. } PAGO ADELANTADO
EXTRANJERO: 0'75 francos id. id. }
Número suelto 0'10 pesetas.—Id. atrasado 0'20 pesetas

La Redacción unicamente se hace solidaria de los escritos que se publiquen sin firma, seudónimo, inicial, ó signo determinado. De los que tal lleven, serán responsables sus autores.

Sección Literaria

PASADO POR LAS ARMAS

¿Qué si era tímido?... ¡Ah, sí! Muy tímido, excesivamente tímido y con rubores de doncella.

En el pueblo le llamaban de mote la *Tía Remilgos*, porque hasta las cosas más inocentes, las palabras más inofensivas, se le antojaban el colmo del descaro ó atroces desvergüenzas.

Jamás se le había conocido novia. Y no se vaya á creer que no le gustaban las chicas. ¡Carape si le gustaban! ¡Como que no pensaba más que en ellas! Pero eso de decirlas:«—Buenos ojos tienes...» ¡vamos, que se le hacía un nudo en la garganta, y un sudor se le iba y otro se le venía sólo de pensarlo!

¡Pobre Remigio! ¡Pobre *Tía Remilgos!* Cuando á la caída de la tarde se reunía con sus amigos, y juntos se dirigían á la fuente del pueblo á requebrar á las mozas, él era el más animoso, el más osado y resuelto, aunque no se atrevía á decirlo; pero bien lo expresaban su cara satisfecha y alegre, sus encendidos ojos y su boca desmesuradamente abierta.

Pero, al llegar al *caño*, parecía que el chorro del agua se le entraba por los cabezones aturdiéndole con su ruido y helándole con su frialdad, y, ¡ya se ve! se quedaba tieso como un garrote, inmóvil como un papanatas, sin saber qué hacer de las manos y sin aliento para decir palabra.

En tales instantes, si algún burlón, en vez de dar un pellizco á las muchachas, se lo daba á él, y, llamándole por el mote, añadía alguna pulla como: «—¿Por qué te has cortado el moño?» «—¿Cuándo te metes monja?» «—¿Le has quitado el novio á la Fulana?» ú otra frase parecida, entonces, el pobre Remigio apretaba á correr echando lágrimas como puños y dando grandes berridos que se oían una legua á la redonda.

Así había sido siempre, lo mismo de chico que de mozo, encogido de carácter, apocado de espíritu, sin iniciativa ni voluntad para nada y cobarde para todo.

El día que le proclamaron soldado fué cosa de morirse de risa. ¡La *Tía Remilgos* en el cuartel, con uniforme de militar y el fusil al hombro! Todos se hicieron cruces.

El uno le decía:

—Te va á volver loco el ruido del tambor.

Otro:

—Tápate los oídos cuando toquen la corneta.

Aquéllos:

—¡Plan! ¡cataplán! ¡plan! ¡plan!

Estos:

—¡Tararíiii...! ¡tarararíiii...! ¡tariiii!

Lo cierto era que con su carita sin pelo de barba, su débil voz y su actitud asustadiza, Remigio parecía una doncella.

A los ocho días de verificado el sorteo, entró en caja. La primera noche que pasó en el cuartel le robaron hasta la camisa; pero, si perdió el vestuario, en cambio se encontró, sin buscarlos, todos los golpes que allí se dieron.

Al día siguiente, por pelotones, los quintos formaron fila en el patio.

Después de pasar lista, el sargento tomó la palabra:

—¡Muchachos! ¡Silencio y atención! Voy á leeros la Ordenanza militar; y os prevengo que abráis los ojos y agucéis las orejas, porque, de olvidarla ó faltar á ella, os puede costar el pellejo. ¡Oído á la caja!

¡Ah, sí! El pobre Remigio fué todo él ojos y orejas. Antes, mucho tiempo antes de pensar en ser soldado, había oído contar horrores de la Ordenanza, y desde que era quinto no soñaba en otra cosa. Así es que puso todos sus sentidos y potencias en apoderarse de aquel terrible texto palabra por palabra, sílaba por sílaba; pero la preocupación pudo más que el deseo, y de aquella batahola, de aquel rum rum adormecedor que embotaba á sus oídos, sólo vino á entender una frase que el sargento subrayaba poniendo el grito en el cielo:

—Huuuu... pasado por las armas.

—Huuuu... pasado por las armas.

—Huuuu... pasado por las armas.

En media hora escasa que duró la lectura, la pobre *Tía Remilgos* no logró entender otra cosa.

—Huuuu... pasado por las armas.

Desde aquel día vivió en un sobresalto continuo.

Si en el ejercicio, al echar el paso canturriando el monótono:«—¡Uno... dos! ¡Uno... dos!» se equivocaba y decía: «—¡Uno... tres!.» se daba á temblar como un azogado, creyendo firmemente haber incurrido en el delito de ser pasado por las armas.

En poco tiempo sus compañeros le conocieron el flaco y sirvió de diversión á toda la compañía, incluso el cabo y el sargento.

El primer servicio que hizo fué la guardia del antiguo *Saladero*. El capitán, antes de salir del cuartel, les dijo á modo de arenga:

—Como durante mi guardia se escape una rata de la cárcel, *afusilo* á toda la compañía fuese mi padre.

¡Buen principio!

¡Ahí es nada tener que vigilar á criminales que se escapan por el ojo de una aguja! ¡Si al menos tuvieran un distintivo que les diferenciase de los demás! Pero ¡nada! tan hombre es un ladrón ó un asesino como un inocente. Vaya V. á decir:«—¡Este caballero que pasa ante mis narices es un ladrón!» ¿No puede muy bien ser un caballero? ¡Si al menos los criminales olieran á azufre!

¡Pobre *Tía Remilgos!* Al fin le tocó hacer el relevo. Con las órdenes más severas le instalaron en un patio en cuya lateral de la izquierda había una galería.

—A todo el que se asome á las ventanas de ese corredor,—le dijeron,—y no se retire después de haberle dicho tres veces: «—¡Atrás! ¡Atrás! ¡Atrás!» le descerrajas un tiro: es la consigna.

Paseando arriba y abajo, el bueno de Remigio miraba á las ventanas de aquel corredor como si todas las mozas del pueblo hubieran de asomar por ellas.

Y llegó un instante que, en efecto, se asomaron; pero no las mozas, sino un rostro patibulario lleno de chirlos y de berrugas.

Remigio se echó el fusil á la cara y gritó temblando de miedo:

—¡Atrás!

Aquel rostro del demonio hizo una mueca horrible.

—¡Atrás!

De entre las berrugas salió un gruñido de burla.

—¡Atrás!

—¡Marica!

Remigio cerró los ojos y salió el tiro. Fué un disparo á quema-ropa. La cabeza patibularia se dobló sobre el quicio de la ventana, y un hilo de sangre, corriendo á lo largo del muro, vino á dar en las losas del patio.

¡Qué espectáculo tan espantoso, Dios mío! Por entre la oculta herida creyó Remigio distinguir que se salía también la sesera. ¡Qué expresión la de aquellos ojos! ¡Qué mueca la de aquel muerto!

Y él, Remigio, la *Tía Remilgos*, ¡había matado á un hombre á quien no conocía y que nada le había hecho! También, él bajo un uniforme de soldado, estaba más muerto que vivo. Temblaba, temblaba, sintiendo correr por su cuerpo como si el chorro del caño de su pueblo le entrara por los cabezones aturdiéndole con su ruido y helándole con su frialdad.

Al ruido del disparo acudieron sus compañeros, y, apenas se enteraron de lo ocurrido, empezaron á embromarle.

—¡La mosquita muerta!

—¡Buena la has hecho!

—¡El que nunca había roto un plato!

—¡Ya te cayó la lotería!

—¡Se armó la gorda!

—¡Para qué quieres más día de fiesta!

Y agregó el cabo:

—Te va á oler la cabeza á pólvora.

Y dijo el sargento:

—Huuuu... pasado por las armas.

No pudo más, y, sin decir palabra, rígido, abrazado á su fusil, Remigio, perdido el conocimiento, se desplomó en el suelo.

En el cuarto de guardia, á los quince minutos rompió á hablar como una cotorra: deliraba. En una camilla le llevaron al hospital militar.

No recobró la razón hasta el tercer día, y al lado de su cama vió al capitán que le estaba hablando hacía más de una hora.

—No hay que apurarse, muchacho: has cumplido con tu deber. Esos son gajes del oficio. En fin, que estoy contento de ti y te hemos concedido los galones de cabo. ¡Así empecé yo!

Pero ya era tarde. La fiebre había abrasado y deshecho los pobres tejidos de aquella cabeza, y la sangre, en fuerza de golpear el cerebro, concluía por invadirle lentamente.

Poco tiempo después el cura le administraba los Santos Sacramentos confesándole en voz alta por los Mandamientos.

—El primero: amar á Dios sobre todas las cosas,—decía el sacerdote.

Y contestaba el enfermo, con leve movimiento de cabeza, «que sí.»

—El segundo: no jurar su santo nombre en vano.

Y repetía «que sí.»

—El tercero: santificar las fiestas.

«Que sí,» indicaba Remigio.

—El cuarto: honrar padre y madre.

«Que sí, que sí.»

—El quinto: no matar.

Y el enfermo, haciendo un gran esfuerzo para levantarse, exclamó.

—Huuuu... pasado por las armas.

Fueron sus últimas palabras. Después se quedó como si estuviera dormido.

¡Pobre *Tía Remilgos!*

VICENTE COLORADO.

NINA QUE MIRA LLUNY

Minyoneta gentil que l' esperansa
ha revoltat d' aromes y de flors,
no vulguis mirar lluny: la vista 's cansa,
y no s' umpl de claror, sinó de plors.

† EMILIA SUREDA.

A UNA FUENTE

¡Fuentecilla encantadora,
de linfas puras y frescas,
en cuyo fondo retratas
el verdor de tus riberas!
Si comparo tu frescura
con el calor de mis venas
y tu plácido murmullo
con mi vida turbulenta,
siento congoja en el alma
y en mi corazón tristeza.
De tu humilde condición,
¡oh fuente!, salir no quieras;
no envidies nunca al torrente
que ruge altivo en la selva:
tú resbalas entre flores:
él entre peñascos rueda.
Como tú, también mi vida
deslizaba placentera
sin quebranto ni amargura:
flores sólo en mis riberas.
Un día quise, atrevido,
salir de mi humilde esfera
y me lancé presuroso
en pos de gloria y riqueza.
Y, tras de combate rudo,
desalentado y sin fuerzas,
cayeron rotas las alas
de mi ambición, que era inmensa,
y probé del desengaño
el acibarado néctar
no deslizando entre flores,
sino rodando entre peñas.
Mis esperanzas de ayer,
juveniles y risueñas,
flores son que han muerto ya;
y, aunque mi llanto las riega,
darles frescura no puedo,
porque están del todo secas.
¡Fuentecilla seductora,
de linfas puras y frescas!
Si alguna vez el torrente
con su rumor te aconseja
que abandones presurosa
tu sosegada existencia,
respóndele:—Soy dichosa;—
y prosigue tu carrera
entre tapices floridos
y entre festones de hiedra
si no quieres ver marchitas
las flores de tus riberas.

PASCUAL MONTAGUT.

Variedades

Los primeros automóviles

¿Cuándo nació el automóvil?

He aquí una pregunta á la cual resultaría interesantísimo poder contestar, pero á la cual es probable que faltará siempre una respuesta cierta.

Sólo se sabe que la idea de la tracción mecánica es muy antigua y que los primitivos automóviles son casi tan antiguos como los coches de tracción animal.

La idea de sustituir al caballo y al mulo la fuerza mecánica, vino del mar.

Los primeros ingenieros del automovilismo habían contemplado como una revelación las barcas que corrían libremente por la superficie del mar empujadas por la fuerza del viento. Esta fuerza ciega y poderosa había sido empleada por el navegante, aprovechada en la dirección conveniente, y el resultado era perfecto.

La idea de una nave terrestre pareció, pues, plausible. Es curioso notar que las primeras manifestaciones del motor mecánico se aplicaran á la guerra. En las obras del célebre monje Bacón se lee este párrafo: «Andando el tiempo se construirán coches que no se moverán por fuerza animal y que, sin embargo, alcanzarán una rapidez nunca vista.» Esto se escribía en 1250. Dos siglos después, un cronista de Nuremberga escribe en los «Anales de la Ciudad»: «El primer lunes del año (1447) vino al mercado un carruaje y andaba sin caballos...»

Un manuscrito italiano escrito por Roberto Valturio sobre cosas y artes de la guerra, describe una máquina satánica que debía moverse, lanzarse sobre el enemigo y causar grande estrago en sus filas. Dentro de ella los soldados, protegidos por dos enormes escudos, podían cumplir su obra de muerte. El dibujo que explica este primitivo automóvil lo representa como un carro provisto de velas y aspas, montado sobre cuatro ruedas.

En Holanda, que es donde se inventaron los molinos de viento, se sabe que en 1478 el burgomaestre de Amberes pagó á Gilles de Dou doce escudos de oro para que construyese un carro movido por fuerza mecánica.

Pocos años después, las crónicas de Pedro Albino, escritas en Dresde, en 1504, dicen: «Hay en Dresde una máquina bastante grande que anda sin caballos y sin asnos.»

Esta máquina representaba el triunfo del emperador Maximiliano y se conserva de ella un modelo en el Museo de Viena; pero era un automóvil con trampa, pues la fuerza animal había sido sustituída por la humana, ya que en ella había escondidos seis hombres que eran los que ponían en movimiento el carro triunfal.

En 1559, Prinz Moritz, de Nuremberga, conseguía construir un carruaje automotriz, que hacía su entrada triunfal en La Haya en un día de viento huracanado. Si hay que dar crédito á las crónicas de aquel tiempo, el coche llegó á correr nueve millas por hora, es decir, 14 y medio kilómetros, velocidad portentosa en aquella época.

Finalmente se llega al primer coche automóvil en el estricto sentido de la palabra. Se debe su creación á Hans Hanscht y hablan de él las memorias de Leibnitz, quien, cuando estudiaba en Nuremberg, pudo verlo funcionar por las calles de la industriosa ciudad. Desgraciadamente no queda de dicho carruaje ninguna descripción completa y sólo sabemos que funcionaba por medio del fuego y que los vapores de la combustión salían por la boca de un dragón que había en la parte delantera. Las crónicas del tiempo narran el asombro que despertó la tal máquina «que corría por montes y valles sin que hubiese hombre capaz de seguirla.» Esto ocurrió en 1656.

Tres años después Esteban Farfier, el famoso relojero de Nuremberga, construía un cochecito que representaba una primera revolución en el sistema transmisor de fuerza á las ruedas y adelantaba de dos siglos la invención del engranaje multiplicador, aplicado en nuestros tiempos á las bicicletas. El cochecito servía para enfermos y baldados y se conserva actualmente en el Museo cívico de aquella ciudad.

Cuando se llega á la segunda mitad del siglo XVII los descubrimientos de Torricelli, Boyle y Papín preparan la obra de Isaac Newton, cuyo coche movido por vapor, y perfeccionado luego por el jesuíta Kircher, constituía la victoria definitiva de la tracción mecánica.

Tales fueron los predecesores de los modernos y velocísimos automóviles.

¿En qué país es menor la mortalidad?

Al decir de las estadísticas, es Noruega el país europeo de mortalidad menor; apenas si llega al 1,4 por 100, mientras en otras naciones alcanza hasta el 3 por 100.

Ese envidiable privilegio obedece, sin duda, á las admirables condiciones de higiene en medio de las cuales vive aquel pueblo, cuya limpieza urbana y personal son casi legendarias; además, casi toda la población noruega habita en el campo ó en las orillas del mar.

Exceptuando la capital, que cuenta 228.000 habitantes, y Bergen y Trondjem, con 70.000 y 40.000 respectivamente, toda Noruega está formada por caseríos y puertecitos convenientemente ventilados, donde la existencia se desliza plácida y poco costosa.

En conclusión: las dos terceras partes del pueblo noruego viven en medio de la grata naturaleza, consagradas á la agricultura y á las industrias rurales y marítimas; el subsistía tan decantado por Horacio.

No es extraño, por consiguiente, que la mortalidad sea mucho menor allí que en las grandes ciudades manufactureras de Europa y América.

Autómata sorprendente

En el circo Busch, de Berlín, se exhibe un autómata sorprendente. Tiene un metro y ochenta centímetros de alto, y 90 kilos de peso, siendo una perfecta imitación del hombre.

Sus pies son de hierro, sus brazos y piernas de bronce, madera y acero, y en su cuerpo funcionan siete motores, cuya energía, sabiamente distribuída, regula todos los movimientos del hombre mecánico.

Se compone nada menos que de 365 piezas diversas. Anda, monta en bicicleta, fuma y hace otra porción de cosas con tal desenvoltura y precisión, que, más que una obra de la inteligencia humana, parece un ser dotado de voluntad propia.

Cátedra Populá

Dissapte passat, apenes vos vaitx havê convidat, amables lectors, a ses conferències científiques de Son Amagat (les podem titulá així també perque se tenen a una sala de sa gran casa de sa possessió), ja casi me 'n vaitx penedí. Per més que se donin en dimecres, apòsta per sí acás hey ha preocupats qui vulguin venir no los aturi allò d' haverse d' embarcá en dilluns ni en dimars, me vá pareixer qu' a tots, ò a casi tots vòltros vos faría pòr la má encara que fos en qual sevòl altra día de sa setmana, recordant aquets qu' hem passat de fòrts temporals en que ses ones no deixaven atracá barcos (lletjiu llenxes, ets qui estau mes al corrent de sa geografía de S' Illòt) a ses nòstres còstes. En efecte: ¿quants, es mateix temps que vos passavau per la vista sa meua invitació, no digureu entre dents «a mí que 'm deix está en tèrra, en Tòfol, que la má 'm maretja»?

Això, per una part, y pe' s' altra s' haver vist es primé día que vaitx assistí a sa cátedra populá que dins aquella sala hey quedava tant de llòch buyt, molt més qu' es qu' hey solía havê a sa plaesa de tòros ets dies de *corrida* ò de títeres, y a 'n es teatro quant hey representen el Rey Heròdes ò ses Pastorelles, em fé pensá en segondá es Doctó Còsme en sa seua empresa, prenguent nòtes de ses seues explicacions, com heu feyen ets periodistes a Algesiras, y enviantlês p' es fil de simpatía elèctrica qu' uneix S' Illòt a sa redacció del SÓLLER perque surtiu a sa llum pública en lletres de mòtlo, p' es bé de tots. D' aquesta manera, qui vulga podrá sentir es catedratich sensa mourersê de ca seua; ets molts de lectors d' ets setmanari sollerich suplirán sa falta d' assistencia d' ets illotenchs parerosos ò massa pagats de si mateixos, y sa bòna llevó que sembra aquell sabi amb tant de zél y bòna intenció podrá quedá mes escampada en menos temps y dona més y millors fruits.

Si he pensat bé ò malament el temps heu dirá, y vòltros mateixos y tot, estimats lectors, heu fareu ben prest coneixedor.

Per de pròmte puch assegurarvós qu' es Doctó Còsme no hi té rês que dir, y molt lluñy d' haverse picat d' es meu capritxo, còm pensaven y deyen algunes ánimes petites que solen judicá p' ets seus defèctes ses qualidats d' ets demés mortals, n' está de lo més content y satisfet. Y era això de lo més natural que podía succehí, perque, ja qu' ell se molesta en esplicá, per modest que sia, més gréu li havía de sebrer es predicá en desèrt que veurer divulgades ses seues idèes per un amich de còr y a un periò dich qu' ell lletjeix amb gust y que molt estima.

Per lo dit ja 's veu clá que tot está resòlt y que de 'vuy en envant, mesclat amb sos pòchs assistents a sa cátedra populá, hey estará *de oyente* aquest mateix Tòfol, criat vòstro, que tanta satisfacció té quant pòd esser d' alguna utilidat a 'n es seu pays ò a qualsevòl d' ets seus paysans. Ja veis que parl en sèrio aquesta vegada..... ¡Hey ha còses qu' un no pòd dir en broma maldement vulgui!

Vertaderament es llástima qu' ets meus condeixebles (anomenemlós així) no sien més q' una dotzena escassa quant n' hi ha tantes centes, a S' Illòt, que necessiten còm es pá ses llissons que de tant bòna voluntat dona es Doctó Còsme; y més llástima es encara que no tots ets oyents en sabrán treurer es partit que deurien. M' atrevesch a dir que solament quatra n' aprofiterán, y aixó que son ets més jovenets, perque pe' s' atenció amb qu' escolten y pe' s' interés amb que pregunten, se veu que no van allá per pèrde es temps. En primé llòch se deu haver de contá en Francesquêt, un nét de l' amo de Son Amagat, jove de dotz' añys, mes viu qu' una centella, y que bada uns uys còm a salés per aprender lo qu' es mèstre explica, perque ja sab qu' ha d' esser s' hereu de sa possessió y vòl aplicá a s' agricultura tots ets adelantos modèrns quant venga s' hòra, així còm heu fá es padrí (qu' ês es germá majó d' es Doctó Còsme) que pòsa en práctica tot lo milló que de ses tertulies recoyeix. També está amb molta atenció ne Marieta Miralluñy, una jovençana molt garrida, fiya d' es garrigué d' es llòch, que té dessét añys y festetja; perque voldría arribar a essê lo qu' es diu una dòna de casa y sab que per esserhó es precís adquirí alguns coneixements científichs que tenen una relació molt estreta amb s' higiene y amb s' economía domèstica. Y no hi van per riurer, pareix, sino que per treurer such de lo qu' allá s' enseña, es missatje y un porquerêt de Sòn Amagat, tots dos desitjosos de coneixer tantes còses útils de qu' están a les fosques y creuen que molt los podráu aprofitá més tard.

Ets demés no criden gens ni mica s' atenció: atlotetes cap de grins, d' aquelles que solen perdre mes temps devant es miray que dins sa cuyna, que van a sa cátedra populá com podrien anar a n' es passeitx, just per ferse veurer, y bar gantells carregats de bònes olós, amb més esterioridat que fondo, bòns per una decoració vistosa, però inutils per quant sia còsa de profit. Completen es quadro un parey més de joves, ja més granats, mes sérios qn' el Pare Bestard, de fisonomía indefinida, y de quin posat no 's possible deduhí si hey van per interés ò per curiosidat, per conveniència ò per passa temps. Això es tot.

Dimecres passat, a 'n es moment de jo entrá, es Doctó Còsme deya:

—Comencêm, ydò, y parlarêm avuy de s' ayre, qu' es sa primera de ses còses que mos convé estudiá, perqu' ês, també, sa més necessaria a sa nòstra existència. Antes, però, d' entrar en matèria, he de fé una súplica a l' amo 'n Tòfol, y vendrá bé perque veitx qu' entra en aquest mateix instant. Voldría, l' amo 'n Tòfol, (continuá dirigintse a mí) que ja que feys el més, que fasseu el menos; es dir, que ja qu' heus heu proposat fé públiques aquestes conferències, ò lo que sia aquest rato de convèrsa setmanal entre amichs, qu' aquí tenim, posasseu a 'n ets vòstros escrits, a manera de pròlech, un' opinió meua particulá que rês té que veurer amb ses explícacions que son s' objecta d' aquesta cátedra, ja qu' uns quants criticons d' ofici, qu' a tot hey han de posá sa dita y a un lleu tròben òssos, han volgut censurá es qu' aquí hey admetés joves de diferent séxo tots mesclats. Me fareu favó si los feys avinent, de part meua, qu' heu he fet apòsta per demostrarlós que, encara que véy, no estich conforme amb cèrtes teories espuntades y rancis que sostenen ells y uns quants més de sa meua edat (y mes joves) que no 's poden deixar de caminar còm ets cranchs.....

Aquí es Doctó Còsme s' aturá y prengué alê, per continuá tot-de-seguida. Aturemmós també nòltros y preniu alê, estimats lectors, fins dissapte qui vé, que lo qu' es per 'vuy crech que sa *lata* ja vos basta.

Tòfol.

Necrología

D. Pedro de A. Peña y Nicolau

El lunes de esta semana falleció en Palma el popular y festivo poeta mallorquín, que tanto ha dado á conocer nuestras costumbres en sus numerosas composiciones poéticas escritas en nuestro idioma patrio.

Con la muerte de Peña la literatura mallorquina ha perdido uno de los que á ella se han dedicado con mayor afán, habiendo demostrado siempre un especial amor á nuestra querida Mallorca. Entre sus diversos trabajos literarios figura una comedia titulada «El cordó de la vila», que escribió cuando el cólera de 1865, y de sus poesías la que tal vez ha obtenido más celebridad y mayor aprecio por parte de los mallorquines ha sido «La Colcada», que publicamos en nuestro número correspondiente al 2 Enero de 1897.

El Sr. Peña era además abogado, el más antiguo de todos los del Colegio de Palma, en el cual ingresó el año 1850; desempeñó por mucho tiempo el cargo de maestro de obras de fortificación en la plaza de Palma; fué también profesor de dibujo lineal en la escuela provincial de bellas artes y prestó tiempo atrás servicios en los trabajos topográficos que se verificaron para el catastro de Mallorca. Su edad era ya muy avanzada.

He aquí una nota de las obras y opúsculos debidos á la pluma del Sr. Peña, cuya muerte lloramos:

Memoria descriptiva del levantamiento del plano de Palma. Inédita.

Sa colcada, en verso, publicada en 1862.

Es cordó de la vila. pieza en un acto y en verso. 1866.

Consideraciones sobre el levantamiento de los comuneros de Mallorca, llamados Ajermenats. 1870.

Por no entenderse. pieza bilingüe en un acto y en verso. 1881.

Cuentos mallorquines. 1884.

Records y Esperances. Colección de poesías íntimas. 1885.

La Industria mallorquina. Consideraciones sobre su estado actual y mejoras que reclama. 1884.

Memoria sobre la mejora ó bienestar de las clases obreras de las Baleares. 1887.

La mort y glorificació de Sant Vicens de Paul Loa 1890.

Catalina Tomás. Drama en tres actos y en verso popular. 1890.

La pesta gròga. Pieza cómica burlesca. 1890.

Guia manual de las islas Baleares, con indicador comercial. 1891.

Poesías en mallorquí popular ab un prólech del Sr. D. Joseph Maria Quadrado. 1892.

Un criat nou. Pieza cómica en verso mallorquín. 1892.

Petit mes de María. 1896.

El Mosaico. colección de escritos literarios en verso y prosa. Se han publicado tres tomos desde el año 1896.

Mestre Fornari. pieza en un acto y en verso. 1900.

Prólech d' el tom de poesies Flors d' un dia de D. Miguel Gayá.

Figuró además la firma del Sr. Peña en otros libros y en infinidad de almanaques, revistas y periódicos publicados en esta isla, en la península y aun en el extranjero, durante su larga y laboriosa vida literaria y en especialidad en el semanario el «Felanigense» que fundó en 1883 y ha venido dirigiendo hasta el presente.

Había el Sr. Peña honrado también constantemente nuestras columnas con sus escritos literarios, por cuya colaboración era de nosotros muy querido.

Descanse en paz el alma de nuestro estimado colaborador y reciba su familia la expresión de nuestro más sentido pésame.

Actualidades

La erupción del Vesubio

Desde que Plinio el Joven dejó escrito el relato de la erupción que presenció embarcado en la nave que mandaba su tío Plinio, el Naturalista, en los tiempos del imperio romano, y que costó la vida á este anciano, á quien el aire irrespirable ahogó, no han dejado los cronistas é historiadores de ocuparse de las erupciones de este terrible volcán, que en períodos más ó menos largos vomita sobre sus costados y sobre los pueblos próximos cataratas de lava y recias moles de piedra que como metralla devastadora destruyen y matan.

Los telegramas que se reciben de Roma y de Nápoles son trágicamente sublimes, pues dan á entender el espectáculo grandioso, aunque terrible, que está presenciando aquella parte de Italia. Los días de Pompeya, Herculano y Estavie vuelven ahora; el recuerdo de aquellas ciudades sepultadas, cuyo descubrimiento tanto ha excitado la curiosidad científica, y tantos objetos interesantes para la historia ha dado á los Museos, especialmente al de Nápoles, concuerda perfectamente con la catástrofe actual.

Los movimientos seísmicos se sucedían estos días pasados con alarmente continuidad, y si bien los encargados del Observatorio del Vesubio dieron la voz de alarma, se creyó en un principio que no pasarían antes movimientos de ser lo que tantos otros; pero el preludio no ha estado en consonancia con la tragedia, porque el Vesubio empezó hace pocos días á coronarse de altísimas nubes de humo, á despedir llamaradas de fuego, á lanzar piedras á largas distancias y á vomitar verdaderos ríos de lava, que descendiendo por los flancos del monte han destruido los árboles y demás plantaciones, llegando hasta los poblados, orrasándolos.

Las entrañas incandescentes de la tierra tiemblan y se conmueven en horribles convulsiones, fundiendo, los basaltos y otros minerales que lanzan en forma de betunes de un olor repugnante.

En las cercanías del Vesubio se observan dos tendencias: una masa innumerable de personas que huye hacia Roma y una colección de intrépidos excursionistas, de valientes inglesas que cobijadas bajo sus sombrillas, luchan con los soldados para aproximarse al volcán y por arrojar objetos á la lava con el fin de guardar el molde.

El día 10 llegaron los reyes al Vesubio y hasta donde pudieron, enterándose de las desgracias y entregando generosos donativos para su remedio. Victor Manuel y la reina Elena fueron vitoreados por la multitud.

Un tren que conducía á Roma muchos fugitivos no pudo continuar su marcha porque las piedras que lanzaba el Vesubio le hicieron descarrilar; los viajeros huyeron por el campo.

La población de Boscotrecase, que se creía segura, á media noche se vió invadida por la lava, por un río ardiente que tenía 200 metros de ancho; otro brazo de lava se juntó con el mencionado, y entre convulsiones seísmicas y estampidos, ha quedado arrasado el pueblo. Por fortuna, la inmensa mayoría de la población pudo huir refugiándose en Torre Anunziata.

La carretera de Cercolo y Ortajano está destruída. Muchas casas é iglesias de este pueblo se han desplomado. El aire irrespirable.

La multitud levanta sus oraciones al Cielo, y ha sacado las imágenes de los Santos Reyes en procesión pidiendo misericordia.

Su Santidad se interesa vivamente por sus hijos de la comarca del Vesubio: ha telegrafiado al Arzobispo de Nápoles.

A Castellamare, conducidos por el Obispo, han llegado 15.000 fugitivos. Sobre Nápoles llueven las cenizas de una manera alarmante.

El Gobierno ha enviado al Golfo Napolitano buques de guerra y mercantes para recoger á los que huyen; también ha levantado campamentos en sitios seguros.

En torre del Grecco las cenizas alcanzan varios metros de espesor, y en Torre Anunziata la lava ha inundado el barrio del comercio.

El río de lava tiene más de 500 metros de anchura.

En Nápoles nadie reposa, todos contemplan desde lejos el volcán como se mira un enemigo incontrastable.

Torre Anunziata, que tenía 32.000 habitantes, ha quedado reducida á 2.000 de población.

Las quintas de los aristócratas napolitanos están destruídas; se han perdido tesoros artísticos de mucho valor.

La campiña de Ortajano fué invadida por la lava, cogiendo varios carros que huían cargados de personas, las cuales perecieron dando horribles gritos.

Las aguas del golfo alcanzan temperaturas de 60 grados; flotan innumerables peces muertos.

Los temblores de tierra se han recrudecido, y las entrañas del Vesubio dejan escapar rugidos espantosos, conmoviendo su torso con un poder verdadero infernal.

Contribuye á recargar el cuadro la catástrofe del mercado de Nápoles, cuya techumbre se ha desplomado por los temblores y por el peso de las piedras y cenizas, matando é hiriendo á muchas personas.

Lo que ocurre, pues, en el Vesubio es horroroso; pero al mismo tiempo es un espectáculo de una grandiosidad, á la que no están acostumbrados los hombres.

CARLOS JOSÉ.

La agitación obrera en Francia

Han concurrido ahora en Francia varias huelgas, que por los actos de violencia realizados con ocasión de ellas, están produciendo grandísima alarma. En Lens, con motivo de la catástrofe de Courrières; en Fressenneville, por haber sido despedido un obrero, y en Tolón, por otras causas, se han declarado huelgas que han adquirido desde un principio carácter francamente revolucionario. En Fressenneville, los huelguistas han incendiado la casa del patrono, que por milagro ha podido salvarse; en Lens impiden que bajen á las minas los encargados de extinguir el incendio; en Tolón ha habido manifestaciones tumultuosas, y en todas partes menudean los actos de coacción contra los obreros que no quieren dejar el trabajo ó no están afiliados á los Sindicatos. Estos actos de coacción han llegado á revestir suma gravedad; pues se han puesto cartuchos de dinamita en las casas de algunos obreros no sindicados.

El gobierno no ha desplegado gran energía para reprimir los excesos de los huelguistas. Como se está es vísperas de elecciones, teme las iras de los socialistas, y es probable, por otra parte, que los ministros de significación acentuadamente radical, que forman parte del mismo, repugnen los temperamentos de severidad.

Estos excesos; la campaña de propaganda que están haciendo los sindicatos rojos, obligando á afiliarse á los obreros indecisos, y la proximidad del 1.º de mayo, tienen preocupados á muchas personas en Francia.

Témese que la fiesta obrera, sea este año muy agitada y dé lugar á desórdenes graves.

La debilidad que está mostrando el gobierno pudiera darle resultados contrarios á los que esperaba. En la opinión pública francesa se está produciendo una reacción visible contra los excesos y los peligros del socialismo. Los que tienen algo que perder han comprendido que la cosa va de veras y que si el movimiento revolucionario avanza un poco más, será imposible contenerle. Esa masa de opinión, que no es reaccionaria ni mucho menos, pues en ella figuran muchas personas de ideas avanzadas, pero que quieren que haya orden y respecto á la libertad del trabajo y á la propiedad, ha de desempeñar un papel importante en las próximas elecciones. El gobierno, si sigue por este camino, la tendrá enfrente.

Noticias varias

El Congreso de Historia de la Corona de Aragón.—Han sido señalados los días 17 al 24 de julio del presente año para la celebración en Valencia del primer Congreso de Historia de la Corona de Aragón.

El reglamento oportuno ha sido ya aprobado por la comisión, que forman los señores don Roque Chabás, don Eduardo Ibarra y don Francisco Carreras, representantes de Valencia, Zaragoza y Cataluña, respectivamente.

En este Congreso no se tratará más que de Historia y de Ciencias auxiliares, y sólo en lo referente á los países de la antigua Corona de Aragón, en que se incluyen las regiones valenciana, catalana, Baleares y Rosellón, con sus expansiones ultrapirenaicas, italianas y orientales.

Ni en las sesiones generales, ni en las de las secciones, se permitirán alusiones ni controversias de carácter religioso, ni que en las tareas puramente científicas que ha de tratar el Congreso se mezclen referencias á cuestiones de política contemporánea, ni que se puedan creer ofensivas á la nación española de que actualmente forma parte la antigua Corona de Aragón.

Pueden adherirse al Congreso todos los que estudian la historia de los reinos de Valencia, Aragón y condado de Cataluña y las ciencias conexas, y también los que se interesan por su progreso, incluso las señoras y corporaciones.

La cuota señalada es de diez pesetas.

Las sesiones no serán públicas, pues están reservadas á los congresistas; pero la Junta organizadora podrá dar pases y hasta invitar á aquellas autoridades y personas que crea conveniente para el mejor éxito del Congreso.

Las lenguas usadas en las comunicaciones escritas y verbales serán la aragonesa, catalana, valenciana y mallorquina, y las actas se extenderán por duplicado en castellano y catalán.

Los congresistas que tengan que presentar alguna comunicación lo harán por medio de la Junta de origen un mes antes, ó bien directamente al Comité ejecutivo de Valencia, una semana por lo menos antes de la reunión del Congreso, y si no hay dificultad se pondrá en turno de prioridad.

El «trust» vidriero.—Se ha formado un nuevo «trust» industrial, el de la vidriería, y para explotarlo se ha constituído un sindicato.

Las fábricas representadas han sido las siguientes:

Gijón Industrial (Gijón), Sociedad Vidriera Reinosana (Reinosa), Compagnie Générale de Verriéres Espagnoles (Bilbao), Cifuentes y Pola (Gijón), La Industrial Montañesa (Mataporquera), Antonio Orobio y Compañía (Avilés), Rodríguez Caro y Compañía (Sevilla), J. Galán y Compañía (Avilés) y la de Barcelona.

La razón social de la nueva sociedad será «Agrupación Vidriera Española.»

Partiendo de la base de que la producción de vidrio será próximamente de 1.000.000 metros cuadrados, han acordado distribuir el consumo nacional entre cuatro de ellas y cerrar las cinco restantes.

La constitución del sindicato no respecta más que á los vidrios de vidrieras

ó planos, y, por consiguiente, las fábricas que se dediquen á otras especialidades pueden continuar por su cuenta la fabricación de sus productos. Por esta razón han quedado fuera del sindicato las distintas fábricas que existen en España de botellas, vidrios huecos y otros artículos.

La consecuencia lógica de la formación de este sindicato será una subida en los precios de los vidrios planos, la cual ejercerá también influencia sobre los precios que tienen marcados hoy los almacenistas, los acaparadores y las tiendas de vidrieros.

Crónica Balear

El día 1.º del próximo mes de mayo se apagará la luz actual, fija roja, del puerto de Andraitx, y se encenderá el nuevo faro, situado en el morro del rompeolas que arranca de la costa N. de dicho puerto.

La luz será blanca de ocultaciones en grupo de tres equidistantes.

La apariencia completa se verificará en el intervalo de 12'5 segundos, así: ocultación, 1'5 segundos; luz, 1'5 segundos; ocultación, 1'5 segundos; luz, 1'5 segundos; ocultación, 1'5 segundos; luz, 5 segundos; total, 12'5 segundos.

Debe, no obstante, observarse que el carácter distintivo de la luz es la agrupación de las ocultaciones y no la duración de la apariencia, que podrá variar ligeramente.

Altura del foco luminoso sobre el nivel medio del mar, 12'30 metros.

Altura del foco luminoso sobre el terreno, 9'15 id.

Alcance geométrico del nivel del mar, 7'37 millas.

Alcance luminoso en tiempo ordinario, 16 idem.

La luz ilumina el horizonte en el ángulo de 43° 46' entre sus direcciones M. 76° 8' W. y S. 60° 6' W., que pasan: la primera, por la punta de las Brescas ó del Such del Puig de S' Espart, y la segunda por el Morro d' en Domingo de la Mola, siendo además visible en todas las direcciones desde el inferior del puerto.

No hay edificio alguno adosado á la torre; ésta es de sillería, de forma troncocónica y color claro, y con balconcillo circular en su parte superior.

El pequeño torreón y la cúpula de linterna están pintados de color gris perla.

Situación aproximada 39° 32' 30'' N. 8° 34' 59'' E.

——

El próximo verano será huésped de Mallorca, nuestro ilustre paisano, el jefe del partido conservador.

Don Antonio Maura tiene el propósito de pasar en Julio á Mallorca acompañado de su familia con objeto de veranear en uno de los sitios más pintorescos de nuestra isla. Valldemosa albergará durante unos meses al diputado por Mallorca.

La salud de la señora esposa de don Antonio Maura se resentía al pasar la acostumbrada temporada en el norte de España y ante ello, el señor Maura ha decidido venir á Mallorca.

Su familia que aquí reside le ha escogido una pintoresca finca en la sierra valldemosina.

Ha causado grata impresión la noticia de la próxima estancia en esta isla del ilustre político.

——

La Compañía Mallorquina de Electricidad ha empezado el tendido de la red con la que dotará de dicho fluido á los caseríos de los Hostalets y el Pont d' Inca.

La inauguración de ambos alumbrados tendrá efecto el día 1.º de Mayo próximo.

——

En la noche del lunes fué encontrado colgado en un desván de una casa de la calle del Sindicato de Palma, un anciano que según parece tenía desde algún tiempo perturbadas sus facultades mentales.

El desventurado se llamaba Juan Forteza Aguiló y contaba 73 años de edad.

Que Dios le haya acogido en su seno.

——

Se está efectuando una importante reparación en la carretera de Sóller é inmediaciones de Can Mianos, vía cuyo tránsito aumentará con el establecimiento del nuevo matadero público en el huerto denominado dels Anagistas. En esta obra de reparación funciona la nueva máquina del ramo de Obras públicas.

——

El jueves por la tarde falleció el Secretario del Excmo. Ayuntamiento de Palma D. José Estade y Coll.

Descanse en paz.

——

Se hacen las oportunas gestiones para la instalación de un Laboratorio Biológico Marítimo en Palma de Mallorca.

De los diversos puntos que para la instalación del Laboratorio han llamado más la atención figura el edificio de la Cuarentena, que por su proximidad á Palma y situación ofrece inmejorables condiciones.

——

El cónsul de España en la Habana participa al Ministerio de Estado el fallecimiento del súbdito español Antonio Bosch, de 50 á 60 años, natural de Baleares.

——

El jueves á las diez y media se celebró en el parque de Artillería de Palma la subasta para la venta del material inútil existente en el mismo.

Esta subasta, que se suspendió en otra ocasión en virtud de órdenes superiores, ha producido al Estado grandes beneficios.

Se presentaron 52 postores y entre ellos figuraban representantes de importantes casas de Madrid, Málaga, Alicante, Valencia, Cartagena y Barcelona, esto aparte de otros de Palma.

El tipo de la subasta era de sesenta y seis mil pesetas y abiertos los pliegos hubo uno de don Máximo Oppenheimen que ofreció por el expresado material la importante suma de 157.144'01 pesetas, es decir cerca del ciento cincuenta por ciento de aumento sobre el tipo fijado.

Crónica Local

Según circular que tenemos á la vista, ha quedado disuelta la sociedad mercantil Marqués Delgado y C.ª establecida desde hace algunos años en arecibo (Puerto Rico).

Por escritura otorgada ante notario, nuestros queridos amigos D. Guillermo y D. Antonio Marqués Arbona, hermanos de nuestro Director, han constituído una nueva sociedad mercantil para dedicarse en dicha plaza á iguales negocios que la disuelta, girando la casa bajo la razón social de Marqués Hermanos.

Les deseamos féliz éxito en sus negocios.

——

El domingo último se celebraron las funciones religiosas propias del día de la Pascua de Resurrección con la acostumbrada solemnidad.

A la misa mayor celebrada en la iglesia de San Francisco asistieron numerosos fieles, como igualmente á la iglesia parroquial, en donde se dió principio á la oración de cuarenta horas en obsequio del misterio de la Resurrección del Señor y del glorioso patriarca San José. Dicha oración continuó en los dos días siguientes con toda solemnidad.

——

El festival anunciado, que tuvo lugar el día de Pascua por la tarde para celebrar el «Círculo Sollerense» el séptimo aniversario de su fundación, resultó muy animado.

Por la calle del Príncipe y Plaza de la Constitución se congregó numerosa multitud, ávida de presenciar las carreras de cintas.

Los ciclistas que tomaron parte en las mismas fueron más de veinte, habiendo habido algunos muy afortunados en el ensartar anillas, de las que pendían hermosas cintas primorosamente pintadas ó bordadas por femeniles manos.

Las dos bandas de música de esta localidad amenizaron la fiesta tocando escogidos paso dobles hasta poco antes del anochecer.

——

El día 7 del actual contrajo matrimonio D. Antonio Pastor Oliver con la distinguida señorita D.ª María Borrás Pastor.

Deseamos á la jóven pareja eterna dicha.

——

La segunda suelta de palomas mensajeras verificada en la tarde del sábado de Páscuas desde Inca fué más desgraciada, si cabe, que la efectuada el 27 de marzo último desde Santa María. Las pérdidas sufridas en la primera consistieron en un 50 por 100 y las de la segunda, algo mayores todavía.

Las causas ocasionales de tamaños desastres las atribuímos en primer término á las razas, que ó han degenerado mucho ó no son tan superiores como se venía pregonando, á los fuertes vientos que desgraciadamente reinaron en tales días, á la completa cerrazón de los horizontes, á la niebla, etc., etc.

Sabemos, no obstante, que la animación entre los aficionados sollerenses no se ha entibiado en lo más mínimo, pues tan luego abonance el tiempo se efectuará la tercera suelta desde Alcudia; la cuarta en alta mar y la última desde la ciudad de Mahón.

——

El domingo por la noche emprendió viaje para Barcelona y Cette el vapor de esta matrícula «Villa de Sóller» llevándose algunos pasajeros y variados efectos.

Dicho buque salió ayer de Cette con rumbo á Barcelona, siendo probable llegue á nuestro puerto mañana domingo, si el estado del mar no se lo impide.

——

A la función dada el domingo último por la noche en el teatro de la «Defensora Sollerense» asistió escasa concurrencia.

Se puso en escena la obra titulada *Los tejedores ó El Pan del pobre*, de un sabor excesivamente socialista y el juguete cómico *Entre Doctores*, resultando la representación bastante esmerada. Por ello recibieron los actores repetidos aplausos del auditorio.

El lunes por la tarde hubo función humorística y á ella asistió también escaso público. La función de la noche se suspendió después de abiertas las puertas del teatro, en vista de las pocas localidades despachadas.

——

Llevamos pasados treinta días de Primavera y decirse puede que no hemos disfrutado de ocho que fuesen primaverales. Han abundado los días lluviosos, de espesa niebla y otros ventosos, habiendo experimentado la temperatura muy variadas oscilaciones, nada favorables para la salud de estos moradores.

El jueves por la tarde cayó sobre este término un fuerte aguacero, luego continuó desprendiéndose ligera llovizna y presentándose el tiempo amenazador. Ayer por la mañana pasó de las amenazas á los hechos, lloviendo copiosamente algunas horas, para, después de algunos intervalos de reposo, continuar prodigándonos el cielo agua en abundancia, acompañada de fuertes vientos.

——

El precio de las naranjas continúa siendo el de 7'50 pesetas la carga.

Por mala interpretación con quien nos facilitó la nota de precios, dijimos el sábado último que los limones se cotizaban á 8 pesetas. En realidad, el precio de este fruto no había sufrido variación alguna, pagándose á 10 pesetas la carga.

CULTOS SAGRADOS

En la iglesia parroquial.—Mañana domingo, día 22.—A las siete y media, se celebrará Misa de Comunión para las Hijas de María. A las nueve y media, se cantarán las horas menores y después la Misa mayor con sermón parroquial por el Rdo. Sr. Cura Arcipreste. A la tarde, explicación del Catecismo; y al anochecer, se cantarán vísperas y completas, practicándose después el ejercicio mensual de las Hijas de María.

Martes, día 24.—A las siete, tendrá lugar el ejercicio mensual en honor de S. Bartolomé.

SUSCRIPCION

con el fin de allegar recursos para las obras de reparación y ensanche de la iglesia parroquial.

	Pesetas	Cts.
Suma anterior.	25.305	42
Por mano de D. Antonio Caparó, Pbro.	6	00
D. Pedro A. Rullán Colom.	100	00
A la memoria de P. A. A.	100	00
En honra de Santa María la Mayor.	5	00
En obsequio de S. José.	15	00
A la Vírgen de Lluch.	5	00
A Sta. María la Mayor.	5	00
Suma.	25.541	42

(Continuará)

SUBASTA

El día 22 del corriente mes de Abril, á las once, en la Notaría de D. Pedro Alcover, se continuará la subasta de la finca procedente de la herencia de don Bartolomé Casasnovas y Castañer, consistente en pieza de tierra huerto, llamada «La Tanque del Marje», en la huerta de Biniaraix, de este término, de cabida de unos sesenta destres, poco más ó menos.

Las condiciones de venta y títulos de propiedad, se hallan de manifiesto en la expresada Notaría.

Sóller 18 de Abril de 1906.

MARÍTIMA SOLLERENSE

D. José Casasnovas Miró ha extraviado cuatro acciones al portador de esta compañía, registradas con los números 126, 127, 128 y 129 de la serie B, y según el art. 10 de los Estatutos de la misma se previene, por medio de este anuncio, que transcurridos quince días desde su publicación, serán declaradas nulas las acciones indicadas, y se expedirá duplicado de ellas mientras no se interponga, durante dicho plazo, reclamación alguna que lo impida.

Sóller 16 Abril de 1906.—Por la Marítima Sollerense.—El Naviero Director, Lorenzo Roses.

Crédito Balear

D.ª Catalina Alcover y Ripoll ha extraviado un talón de depósito voluntario á 180 días, su importe pesetas tres mil quinientas sesenta y siete con sesenta y cinco céntimos, expedido á su nombre dicho talón con el número 14874 por nuestra Sucursal de Sóller en 9 de Febrero de 1904. Con tal motivo, se previene por medio de este anuncio que, transcurridos quince días desde su publicación, será declarado nulo el talón extraviado, y se expedirá duplicado del mismo, mientras no se interponga durante dicho plazo reclamación que lo impida.

Palma 7 de Abril de 1906.—Por el Crédito Balear.—El Vocal de turno, Pedro Antonio Servera.

***

D. Gabriel Valent y Bennasar ha extraviado un talón de depósito voluntario á 180 días, su importe quinientas pesetas, expedido á su nombre dicho talón con el número 13354 por nuestra Sucursal de Sóller en 5 de Agosto de 1902. Con tal motivo, se previene por medio de este anuncio que, transcurridos quince días desde su publicación, será declarado nulo el talón extraviado, y se expedirá duplicado del mismo, mientras no se interponga durante dicho plazo reclamación que lo impida.

Palma 7 de Abril de 1906.—Por el Crédito Balear. El Vocal de turno, Pedro Antonio Servera.

Dos y dos fan cuatre ó sia primera tanda de veritats, ditas á n'es vesins de sa populosa ciutat de S' Illot per un tal *l' amo 'n Tòfol de Sa Llana* (molt conegut á ca-seua).—Este folleto se vende en la Administración del SÓLLER al precio de 0'50 pesetas.

(10) **FOLLETÍN**

LA RAMA DE SÁNDALO

que nadie pudo hacer otra cosa más que sufrir como él: únicamente aquel que haya estado en Aragón puede comprender hasta qué extremo son armoniosas y elocuentes las notas de la *jota*, ora alegres y graciosas, ora graves y melancólicas, ora sentimentales y dulces, pero siempre de una pureza, de una elocuencia, de una armonía incomparables.

Miguel agradeció el silencio que notaba en torno suyo, y volvió á cantar, con un acento más doloroso y penetrante:

No publico mi dolor,
que si yo lo publicara
hasta la tierra que piso
de sentimiento llorara!

Y antes de que se apagase la última nota de su canto, dejó la guitarra y se levantó.

—Buenas noches, madre Cecilia, dijo con voz ahogada: buenas noches, señor Benito.

—¿Te vas? dijo éste levantándose también.

—Sí señor: estoy algo malo, y mi padre me esperará con cuidado.

—Adios, Miguel: eres un buen hijo, dijo el labrador con amargura: ¡dichoso tu padre!

—¿Quién es dichoso en este mundo? murmuró el jóven con tristeza.

—Solo los culpables dejan de serlo en este mundo y en el otro, repuso Benito con voz fuerte y severa, y clavando en su hija una mirada terrible: luego, volviendo sus ojos suavizados, ya hácia Miguel, añadió estrechándole la mano.

—¡Los buenos hijos, como tú, son dichosos al fin!

Miguel salió de la cocina.

—Vámonos á acostar, hijos míos, dijo la señora Cecilia: no me siento buena esta noche: pero ¿qué tienes, hija? añadió volviéndose hácia Inés: ¿por qué lloras?

—No lo sé, abuela; pero me duele mucho el corazón.

—¡Pobre hija mía! murmuró la anciana besándola la frente. Después añadió:

—Toma una luz, y acompáñame á mi cuarto.

Obedeció la jóven; tomó un limpio veloncito de hoja de lata, y la anciana, apoyándose en su brazo, salió de la cocina, sin mirar á su nieta Margarita.

Al llegar á la puerta de su habitación, volvió á besarla la frente, tomó de su mano la luz, y le dijo con ternura:

—Reza, hija mía, para que Dios sane ó alivie tu corazón: reza, y duérmete despues, porque mi bendición te acompaña.

Inés besó la mano de su abuela, y se alejó enjugándose los ojos con su delantal, en tanto que la anciana, que se había detenido en el umbral de su cuarto, extendía la mano haciendo la señal de la cruz.

VI

Miguel y Margarita

Era Miguel un gallardo mancebo de veinticuatro años, de elevada estatura y figura simpática y gentil: su padre, pobre colono de un señor poderoso diez años antes, había conseguido, á fuerza de buen órden, trabajo y economía, casar honradamente á sus tres hijas y darles un ajuar decente para su clase.

Poco después de verlas colocadas, perdió á su esposa, excelente mujer, limpia, hacendosa, y llena de sincera y candorosa piedad.

El pesar del buen hombre fué muy vehemente: lloró á su esposa largo tiempo, á aquella esposa tan fiel, tan cariñosa, tan previsora: y ni el contínuo trabajo á que siguió entregándose, ni el amor que tenía á su hijo Miguel, á quien quería como á las niñas de sus ojos, pudieron borrar de su alma honrada y leal el recuerdo de la compañera de su vida.

El infeliz trabajaba por las mañanas en las tierras de su señor, las cuales tenía en el estado más floreciente: y á las tres de la tarde, dejaba sus labores terminadas, y se iba á ganar un jornal en las de otro rico arrendador, que le daba trabajo todo el año, conociendo su actividad y buenas dotes.

Su hijo, que ya contaba veinte años, hacía lo mismo: de modo que, además de tener en un estado envidiable las tierras de su amo, ganaban todos los días dos jornales.

Miguel tuvo la mala suerte de caer soldado: pero su padre no se apuró por eso, y sacó de una arca vieja de la cocina seis mil reales que tenía reservados para este caso, quedándole todavía otros cuatro mil.

Pocos días despues de esto, y libre ya Miguel de la zozobra en que había estado acerca de su suerte futura, confesó á su padre que estaba enamorado de la linda Margarita, niña entonces de trece años.

—Hijo mío, contestó el buen padre: mejor quisiera que te hubieras enamorado de su prima Inés.

—¿Y por qué, padre? preguntó sencillamente Miguel.

—Porque he reparado que cuando te vé se pone encarnada, al paso que Margarita cuando pasas por su lado se sonríe con desden: además, Inés es huérfana, y le harías un favor casándote con ella: Margarita, por el contrario, será soberbiamente dotada por la anciana Cecilia.

—Padre, contestó Miguel: ese inconveniente le tendríamos también con Inés: ¿acaso no es nieta como su prima, de la rica Cecilia? ¡Ah! cuánto siento que Margarita, no sea pobre como yo!

—La que es tan pobre como tú, es Inés; su padre abandonó á Cecilia cuando acababa de enviudar, llevándose quinientos duros que ésta tenía: luego la obligó á vender algunas tierras para enviarle más dinero, y á su muerte, acaecida á mano airada en un camino real, le dejó empeñado cuanto tenía, pues la buena madre jamás le negó ninguna de las gruesas sumas que le pedía, ni cesó de llamarle á su lado.

Así, créeme, hijo mío, concluyó el buen hombre: Cecilia dará muy poco ó nada á Inés, y reservará toda su hacien-

ÚLTIMAS COTIZACIONES

Valores Mallorquines

Palma 20 Abril

Crédito Balear	96'50
Fomento Agrícola	90'80
Isleña Marítima	71'
Ferro-carriles de Mallorca	72'
Salinera Española	140'
Alumbrado por Gas	96'
La Económica	10'
Bonos Municipales	43'
Id. Obligaciones	
Salinas 6 p%	104'
Idem 5 p%	101'
Obligaciones I.ª M.ª	104'

Sóller 21 Abril

Banco de Sóller	5o
El Gas	2o
La Solidez	1oo
Marítima Sollerense	5o

Valores públicos

Madrid 19 Abril

4 p% interior	81 75
Amortizable al 5 p%	100 85
Banco de España	436 00
Tabacos	401 00
Francos	15 15
Libras	28 89

ITINERARIO DE LOS SERVICIOS MARÍTIMOS DE LAS ISLAS BALEARES

Salidas de la Península

De Barcelona para Palma, directo, todos los lunes, miércoles y jueves á las 18'30.

De Barcelona para Mahón, directo, los domingos á las 18'30.

De Barcelona para Mahón con escala en Alcudia, los martes á las 16.

De Valencia para Palma con escala en Ibiza, los domingos á las 12.

De Barcelona para Ibiza con escala en Palma, los sábados á las 18'30.

De Alicante para Palma con escala en Ibiza, los viernes á las 12.

Salidas de las Islas Baleares

De Palma para Barcelona, directo los lunes, martes y sábados á las 18'30.

De Palma para Valencia con escala en Ibiza, los viernes á las 12.

De Ibiza para Barcelona con escala en Palma, los miércoles á las 24.

De Palma para Alicante con escala en Ibiza, los miércoles á las 12.

De Mahón para Barcelona directo, los viernes á las 16.

De Mahón para Barcelona con escala en Ciudadela y Alcudia, los domingos á las 6.

SERVICIOS ENTRE LAS ISLAS DE MALLORCA Y MENORCA

De Palma para Mahón, los jueves á las 18'30.

De Mahón para Palma, los martes á las 17.

Servicios con el Extranjero

De Barcelona para Palma y Argel (vapor español) los miércoles á las 18'30.

De Palma para Argel (vapor francés quincenal) los miércoles. No tiene hora fija.

De Palma para Argel (vapor español) los jueves á las 17.

De Argel para Palma y Barcelona (vapor español) los viernes á las 17.

De Alicante para Palma y Marsella (vapor español) los viernes á las 12.

De Palma para Marsella (vapor español) los sábados á las 12.

De Marsella para Palma y Alicante (vapor español) los lúnes á las 18.

NOTA.—Para el interior de la isla salen todos los dias de Palma á las dos de la tarde y llegan á la capital por la mañana á las nueve.

SERVICIO DE TRENES PARA VIAJEROS QUE RIGE DESDE EL 10 ABRIL DE 1888

De Palma á Manacor y Felanitx: á las 7'40 m., 2 y 6'15 (mixto entre Empalme y Manacor y Santa María y Felanitx) t.

De Palma á Manacor y La Puebla: á las 7'40 m., 2'30 y 6'15 (mixto desde Empalme) t.

De Manacor á Palma: á las 2'30 (mixto) 6'30 m. y 5'15 t.

De Manacor á Felanitx y La Puebla: á las 6'30 m. y 5'15 (mixto en los ramales) t.

De Felanitx á Palma. Manacor y La Puebla: á las 6'40 m., 12'15 (mixto hasta Santa María) y 5'25 (mixto desde Empalme) t.

De La Puebla á Palma. Manacor y Felanitx: á las 6'55 m., 1 y 5'25 (mixto hasta Empalme) t.

MERCADO DE INCA

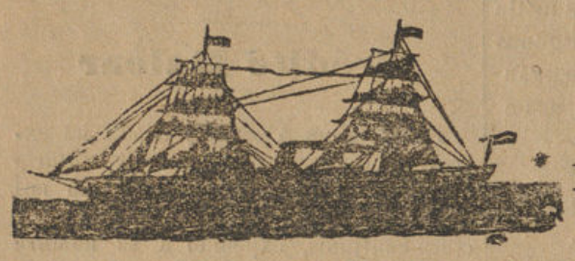
Los precios que han regido en las transacciones verificadas el jueves último, son los que siguen:

Trigo, á 18'00 pesetas los 70 litros (cuartera).
Candeal, á 18'00 id. id.
Cebada del pais, á 11'25 id. id.
Avena del país, á 10'00 id. id.
Habas para cocer, á 22'00 id. id.
Id. ordinarias, á 21'00 id. id.
Id. para ganados, á 20'00 id. id.
Maiz, de 17'00 id. á 18'00 id.
Garbanzos, á 26'00 id. id.
Fríjoles, á 36'0 id. id.
Habichuelas (confits), á 50'00 id. id.
Id. blancas, á 36'00 id. id.
Azafran, á 2'50 id. onza.
Almendrón, á 80 ptas. los 42 kg.
Cerdos cebados, á 00'00 ptas. arroba
Higos pasos, á 8'50 ptas. los 42 kg.

Sección de Anuncios

ISLEÑA MARÍTIMA
COMPAÑÍA MALLORQUINA DE VAPORES

VAPORES
Miramar-Bellver-Cataluña-Balear-Isleño-Lulio.



SERVICIOS SEMANALES
DE
IDA Y VUELTA
ENTRE
PALMA—MARSELLA Y PALMA—ARGEL
SALIDAS

para Argel los Jueves. De Argel los Viernes.
para Marsella los Sábados. De Marsella los Lunes.

Servicios combinados con fletes á fort-fait en conocimientos directos para Cette, Gibraltar, Tanger, Londres, Liverpool, Glagow, Manchester, Bristol, Ull, Hamburgo, Amberes, Rotterdam, Amsterdam y principales puertos de Italia, para los que igualmente se despachan pasajes via-Argel.

Los señores pasajeros que en Francia tomen billete para la Argelía, ó España via Palma, podrán permanecer en esta todos los días que les convenga, si bien combinando la salida con los vapores correos de itinerario.

El vapor que sirve la línea Palma-Marsella, se reserva el derecho de hacer las escalas que le convengan.

Para informes y despacho: Oficinas de la ISLEÑA MARÍTIMA.

PABLO COLL Y F. REYNÉS
AUXONNE (Cote d' Or)
SUCURSAL DE LA CASA COLL, DE DIJÓN

Especialidad en patatas y demás artículos del pais.

Expedición al por mayor de espárragos y toda clase de legumbres.

Servicio esmerado y económico

LA SOLLERENSE
DE
JOSÉ COLL
CERBÈRE y PORT-BOU (Frontera franco-española)

Aduanas, transportes, comisión, consignación y tránsito
Agencia especial para el trasbordo y reexpedición de naranjas, frutas frescas y pescados.

CASA FUNDADA EN 1876
VINO AL POR MAYOR
COMISIÓN Y AJUSTE
JUAN ESTADAS
COMERCIANTE Y PROPIETARIO
TELÉFONO
LEZIGNAN (Aude)

LA ARTÍSTICA
CALLE DE LA LUNA N.º 30.—SÓLLER

Ofrece al público á precios sumamente económicos todos sus artículos como son:
IMAGENES estatuarias de madera, piedra, mármol y fibra madera, decretadas y ordenadas para su bendición é indulgencias.
CAPILLAS, ALTARES, ORNAMENTOS y sus reparaciones.
ESTAMPERIA, CROMOS, OLEOGRAFIAS y FANTASIAS de todas clases en gran surtido.
MARCOS y MOLDURAS con rico muestrario y clase fina.
ESPEJOS y CRISTALES de todas dimenciones en clase superior.
GRAN DEPOSITO DE TARJETAS POSTALES en colecciones y sueltas para felicitaciones.
OBJETOS PROPIOS PARA REGALOS.
Clases y Precios ventajosos sobre todos los similares.

Suscripciones al *Album Salón, Hojas Selectas, Blanco y Negro, Por esos mundos, La Ilustración Española y Americana, Nuevo Mundo, La Moda Elegante, La Ilustración Artística, La Época* y otras revistas y periódicos. —Se admiten en la Administración del SÓLLER, San Bartolomé n.º 17.

TRÁNSITO INTERNACIONAL
Servicios esmerados y á buenos precios
MATEO COLOM
Rue Lazare-Carnot, 34
CETTE
Consignatario del vapor
"Villa de Sóller,,

C. PÉREZ
Fotógrafo
calle del Pastor

RETRATOS
en todos tamaños y procedimientos. Grandes cuadros tamaño natural propios para salas (colocados en buenos marcos dorados si lo desean) pudiéndose hacer de otros retratos por pequeños y antiguos que sean.

Especialidad en retratos
en trajes de comunión
TRABAJOS Á DOMICILIO

CULTIVO PRÁCTICO del OLIVO
POR
D. José Rullán y Mir, Pbro.

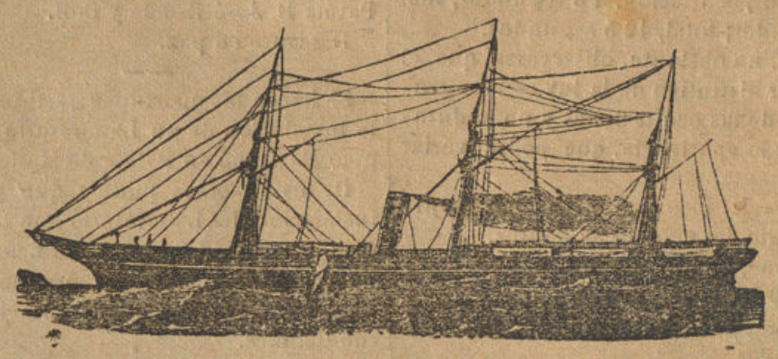
Se halla de venta al precio de 1'50 ptas. en "La Sinceridad,,.—

CURACION DE LA DIABETES
POR EL
VINO URANADO PÉPSICO
de
J. TORRENS, FARMACÉUTICO

El primero y único elaborado en esta forma en España, mucho más económico y de mejores resultados que sus similares del extranjero, está preparado con todo esmero por procedimientos científicos bien experimentados y acreditado como un reconstituyente sobradamente enérgico para suprimir la eliminación del azúcar de glucosa en todas las personas afectadas de la enfermedad denominada "diabetes.„

DE VENTA:
En *Barcelona*, Sociedad Farmacéutica Española.—Farmacia del Dr. Pizá.—*Palma*, Centro Farmacéutico.—Farmacia de las Copiñas.—*Málaga*, Farmacia del Dr. Pelaez y Bermudez.—*Sóller*, Farmacia de J. Torrens.

VAPOR ESPAÑOL VILLA DE SÓLLER



Servicio entre Sóller, Barcelona, Cette y viceversa

Salidas de Sóller para Barcelona: los dias 10, 20 y último de cada mes
Salidas de Barcelona para Cette: los dias 1, 11 y 21 de id. id.
Salidas de Cette para Barcelona: los dias 5, 15 y 25 de id. id.
Salidas de Barcelona para Sóller: los dias 6, 16 y 26 de id. id.

CONSIGNATARIOS:—EN SÓLLER.—D. Guillermo Bernat, calle del Príncipe n.º 24.—EN BARCELONA. — D. J. Roura, Paseo de al Aduana, 25.—EN CETTE.—Mr. Mateo Colom, Rue Lazare-Carnot, 34.

NOTA.—Siempre que el día de salida de Sóller y Cette para Barcelona coincida en sábado de día festivo, retrasará el vapor su salida 24 horas.—La salida de dicho buque del puerto de Barcelona para el de Sóller, será en todos los viajes á las ocho y media de la noche.

CASA ESPAÑOLA DE COMISION

Exportación de productos industriales.—Consignación de frutos y primores.—Subastas á los más altos precios de esta Plaza.—Comisión 5 por 100 arreglos inmediatos y se anticipan fondos y materiales á los señores remitentes.

PASTOR-BERNAT
Rue de Jéricho 7 A., et rue du Vieux Marché aux Grains 41 y 43
BRUXELLES-(Belgique)

TRANSPORTES INTERNACIONALES
Comisión,—Representación,—Consignación,—Tránsito
Y PRECIOS ALZADOS PARA TODAS DESTINACIONES
Servicio especial para el transbordo y reexpedición de naranjas, frutas frescas y legumbres
BAUZA Y MASSOT
AGENTES DE ADUANAS
CERBÈRE y **PORT-BOU** (Frontera Franco-Española)
Corresponsales á GIVET, JEUMONT y ERQUELINNES (Frontera Franco-Belga)
TELEGRAMAS: Bauzá Cerbère.—Bauzá Port-Bou.
RAPIDEZ Y ECONOMÍA EN TODAS LAS OPERACIONES

Hotel Restaurant del Universo
DE
VDA. DE J. SERRA
PLAZA DE PALACIO-3.-BARCELONA

Hospedage desde 5 pesetas en adelante. Habitaciones desde una peseta, restaurant á la carta, mesas particulares, se sirve á todas horas.

El HOTEL DEL UNIVERSO está situado en uno de los sítios más importantes de la capital, dá plena fachada á la bonita y frondosa plaza de Palacio y paseos de la Aduana é Isabel II, donde cruzan todos los tranvías, y es el más próximo á la Aduana, Muelles, Compañías de Navegación, Bolsa, Gobernación y Estación de los Ferrocarriles de Francia, Tarragona, Valencia, Zaragoza y Madrid.

SOLLER.—Imp. de «La Sinceridad»